



AIA

ASSOCIAZIONE
ITALIANA DI
AEROBIOLOGIA

Newsletter

Anno 5, n. 9- ottobre 2010

In Redazione:

Guido Marcer – Alessandro Travaglini – Maria Paola Domeneghetti

PRESIDENTE

Guido Marcer (Padova)

PAST PRESIDENT

Mariangela Manfredi (Firenze)

VICE PRESIDENTE

Roberto Albertini (Parma)

SEGRETARIO

M.Paola Domeneghetti (Firenze)

TESORIERE

Maira Bonini (Milano)

CONSIGLIERI

Augusto Arsieni (Brindisi), Elena Gottardini (San Michele all'Adige),

Gianna Moscato (Pavia), Erminia Ridolo (Parma),

Alessandro Travaglini (Roma) Susanna Voltolini (Genova),



Sede legale c/o studio Marchetti, via delle Fonti 10/7 50018 Scandicci (FI),
C.F. 92010460373 - P.I. 04106880372
Segreteria di Rete: tel. +393346382437, fax verde 800910315, e.mail info@ilpolline.it

In questo numero:

<i>Lettera del Presidente</i>	<i>Pag. 3</i>
<i>Plant Conservation Day</i> <i>(Giornata Mondiale per la Conservazione delle Piante)</i> <i>Roma, 22 maggio 2010</i>	<i>Pag. 4</i>
<i>Resoconto del 9° Congresso dell'Associazione Internazionale di Aerobiologia (IAA)</i> <i>Buenos Aires, 23-27 agosto 2010</i>	<i>Pag. 6</i>
<i>Summary of the EU-project HIALINE</i> <i>Health Impacts of Airborne Allergen Information</i>	<i>Pag 12</i>
<i>III Corso di formazione e aggiornamento in Aerobiologia AIA</i>	<i>Pag. 13</i>
<i>Workshop "Monitoraggio aerobiologico e miglioramento del challenge diagnostico in vivo"</i>	<i>Pag. 14</i>
<i>Convocazione Assemblea Soci</i>	<i>Pag 15</i>

Lettera del Presidente

Carissimi soci,

in questo numero delle Newsletter potrete trovare l'invito a partecipare all'Assemblea dei Soci a Roma, che si terrà il giorno 9 novembre. Nello stesso giorno si svolgerà un Workshop sulle problematiche correlate al monitoraggio aerobiologico, sul quale potrete avere maggiori informazioni in questo stesso numero delle Newsletter. Come d'abitudine, le Newsletter contengono un aggiornamento sulle ultime iniziative di AIA.

In questo numero vi segnalo in primo luogo il patrocinio e la partecipazione alla Giornata Mondiale per la Conservazione delle Piante, che si è tenuta a Roma nel maggio di quest'anno. A seguire il resoconto della partecipazione di Alessandro Travaglini e Roberto Albertini al 9° Congresso dell'International Association for Aerobiology (IAA) che si è tenuto a Buenos Aires alla fine di Agosto. La presenza di AIA in ambito internazionale si è rilevata molto proficua, sia per dare la giusta visibilità all'attività della nostra Associazione, sia per stringere o rafforzare contatti e rapporti di collaborazione con studiosi stranieri, cultori di discipline Aerobiologiche.

Viene poi presentato un riassunto dei risultati preliminari dello studio europeo HIALINE, sul monitoraggio degli allergeni aerodispersi, effettuato in contemporanea con il tradizionale monitoraggio pollinico al microscopio, con alcuni risultati preliminari molto promettenti. Sull'argomento è uscito un articolo del coordinatore, prof. J. Buters, che potete trovare sulla rivista Allergy (Buters J et al. *The allergen Bet v 1 in fractions of ambient air deviates from birch pollen counts*. Allergy 2010; 65: 850-8).

Troverete infine l'annuncio del 3° Corso AIA di formazione e aggiornamento in Aerobiologia e le informazioni sul workshop.

Porgo a tutti voi i più cordiali saluti, con l'auspicio di potervi incontrare numerosi a Roma

Prof. Guido Marcer

Presidente AIA



Plant Conservation Day
(Giornata Mondiale per la Conservazione delle Piante)
Roma, 22 maggio 2010

Sabato 22 maggio 2010 presso il Bioparco di Roma si è svolta una giornata di sensibilizzazione all'insegna della botanica rivolta alle famiglie in visita e in particolare ai bambini.

L'importanza delle piante per la vita della terra è fondamentale, basti pensare all'aria che respiriamo, ma anche al fatto che il 60% dei principi attivi anticancro scoperti negli ultimi dieci anni deriva dalle piante tropicali.

Per trasmettere il messaggio di quanto il patrimonio botanico sia fondamentale, all'interno del giardino zoologico, che in questo periodo dell'anno presenta ricche e variopinte fioriture, sono state organizzate molte **attività** incentrate sul valore della biodiversità, con particolare riferimento alle piante:

- Laboratori ludico-didattici in cui i bambini si sono divertiti a realizzare un erbario, a piantare tante varietà di fiori, facendo la conoscenza delle piante utili legate alla vita quotidiana (piante medicinali, piante di uso culinario, per uso cosmetico o produttrici di fibre vegetali). Inoltre si è potuto visitare l'orto didattico del Bioparco per osservare alcune varietà orticole tipiche di stagione, gli alberi da frutto appartenenti a varietà ormai in disuso.
- Attività di tree-climbing - i bambini hanno potuto imparare la tecnica di risalita su un albero con corde e moschettoni. Inoltre è stata allestita una postazione dedicata alle palme per conoscere le tecniche di potatura e di sperimentazione contro il 'Punteruolo rosso' (parassita che sta infestando la palme in Italia) e dimostrazioni di risalita con la 'bicicletta delle palme'.
- Il laboratorio per riconoscere le piante allergeniche, in collaborazione con **l'Associazione Italiana di Aerobiologia** e a cura dell'Equipe del centro di monitoraggio aerobiologico dell'Università di Roma Tor Vergata che ha

partecipato allestendo uno stand in cui erano consultabili campioni di erbario di piante allergeniche messi a disposizione dall'Erbario dell'Università insieme a poster con fotografie di specie allergeniche, di granuli pollinici scattate al microscopio ottico e elettronico a scansione e calendari pollinici della città di Roma. Utilizzando un microscopio ottico e uno stereo microscopio è stato possibile far osservare ai visitatori, bambini e adulti, i fiori delle più comuni piante allergeniche e granuli pollici preventivamente colorati.

- Mini corso di fotografia per imparare a fotografare i fiori e le piante allergeniche. I bambini, in compagnia di esperti fotografi naturalistici, hanno potuto osservare le piante allergeniche e scattare le foto che sono poi state pubblicate sui siti web.

Alessandro Travaglini

Resoconto del 9° Congresso dell'Associazione Internazionale di Aerobiologia Buenos Aires, 23-27 agosto 2010

Dal 23 al 27 agosto si è svolto a Buenos Aires il IX Congresso dell'Associazione Internazionale di Aerobiologia. E' stata un'esperienza bella ed entusiasmante a cui hanno partecipato due componenti del Consiglio Direttivo di AIA, Alessandro Travaglini, in rappresentanza di AIA, e Roberto Albertini, a titolo personale.

Lunedì 23: Arrivo a Buenos Aires, enorme megalopoli (con hinterland di 18 milioni di abitanti, di cui 12 milioni pendolari con conseguente inquinamento atmosferico altissimo) dai mille problemi, ma con gioiosa ospitalità.

Martedì 24: Roberto Albertini ha avuto l'onore e l'onere di presentare ai membri del *Council* presenti a Buenos Aires: Christine Rogers, Giuseppe Frenguelli,

Carmen Galán, Bernard Clot, Estelle Levetin, María Gabriela Murray, Michel Thibaudon, Regula Gehrig, Matt Smith e Paul Comtois, (Constance Katelaris non ha votato ed è uscita assieme a Roberto Albertini al termine delle presentazioni, durante la discussione, perché rappresentante australiana) la candidatura AIA per ICA 2014. L'atmosfera è stata molto cordiale e Roberto Albertini consapevole, per le innumerevoli anticipazioni avute, che la scelta per una serie di ragioni "politiche" sarebbe stata a favore di Sidney, ha svolto il suo compito con grande entusiasmo. E' stato registrato un notevolissimo apprezzamento dal *Council* sia in via ufficiale sia da successivi colloqui con i partecipanti. La percezione avuta è che se avessero potuto, avrebbero modificato la sede del prossimo congresso internazionale. Il Presidente Christine Rogers ha invitato ufficialmente Roberto a ripresentare la candidatura della sede di Parma con la frase "Parma ci è entrata nel cuore", facendo intendere che potremmo seguire lo stesso percorso di Sidney. Anche il prof. Giuseppe Frenguelli, che durante l'Assemblea del giovedì sarebbe stato proclamato Presidente dell'International Association for Aerobiology (IAA) per il prossimo quadriennio, ne ha dato conferma. In effetti dopo due congressi consecutivi extra Europei per di più celebrati nell'emisfero australe, sarà sicuramente europea la sede dell'International Congress on Aerobiology (ICA) del 2018. In questo il prof. Giuseppe Frenguelli è stato molto vicino ad AIA. Gli attestati di apprezzamento per la presentazione scientifica (che Sidney ha un po' trascurato) e per quella culturale e gastronomica della candidatura di Parma sono stati molto numerosi.

Mercoledì 25: In concomitanza con altri avvenimenti scientifici si è svolta l'Assemblea dell'European Aerobiology Society (EAS). La Società è stata fondata nell'agosto 2008, nel corso dell'European Symposium on Aerobiology, con l'obiettivo di promuovere e coordinare le attività proprie dell'Aerobiologia in

ambito europeo. La Società ha difficoltà a decollare, il prof. Thibaudon, dell'Executive Committee di EAS, ha sollecitato il pagamento delle quote associative di alcune società nazionali tra le quali AIA. Ha inoltre annunciato un'importante assemblea che si è tenuta a Vienna a metà settembre. Sarebbe stato bene che un rappresentante AIA fosse stato presente. Alessandro Travaglini e Roberto Albertini sono stati contattati dai colleghi polacchi che organizzeranno il prossimo convegno europeo a Cracovia nel settembre 2012 per rafforzare i legami tra aerobiologi europei e soprattutto per evitare che l'Europa, che ha messo le basi per lo sviluppo dell'Aerobiologia fin dall'epoca pionieristica della disciplina, finisca con essere relegata ad un ruolo di secondo piano rispetto a membri non europei. Insieme al prof. Giuseppe Frenguelli si è ipotizzato di preparare la candidatura AIA per un corso di monitoraggio internazionale a Roma per il 2013, dopo quello che avrà luogo in Danimarca nel 2011.

Giovedì 26: in mattinata Roberto Albertini ha moderato con Ruth Otero la sessione **“Indoor air and cultural heritage studies”**. Nonostante la sessione fosse in parallelo con un'altra riunione plenaria con relatori Galan, Comtois e Carignano, l'argomento ha avuto grande interesse e partecipazione.

Alessandro Travaglini nel pomeriggio, nell'ambito del “1° Simposio Argentino de Aerobiologia”, ha moderato in collaborazione con Jordina Belmonte e Claudio Perez la **Tavola Rotonda sulle reti di monitoraggio**. Claudio Perez ha presentato una relazione sul nascente network argentino, mentre Alessandro ha relazionato sull'esperienza pluridecennale di AIA e di R.I.M.A.[®]. Nei giorni precedenti la *“Mesa Rotunda”* (Tavola rotonda), i tre moderatori si sono più volte riuniti, per commentare i risultati di un Questionario sulle modalità di campionamento aerobiologico preparato e diffuso a cura dell'IAA nelle settimane antecedenti il Congresso e per predisporre la presentazione a cura di Jordina Belmonte.



Su suggerimento di Alessandro Travaglini, in fase di stesura del programma della Tavola rotonda, è stata data ai partecipanti la possibilità di ascoltare l'utilissimo contributo di Carmen Galan, che ha presentato i risultati sul questionario della qualità prodotto nell'ambito del Working Group di EAS sul *Quality control*.

È chiaro che a livello mondiale ci sia “molto da fare” e non solamente sul controllo di qualità e la ricerca di standard di monitoraggio (già di per sé argomenti complessi da affrontare e ancor più da risolvere), ma soprattutto sull'opportunità di creare reti o di farne parte. In questo AIA possiede certamente un notevole *back-ground* che deve comunque spingere a continuare sulla strada intrapresa aumentando ancor più, se possibile, il rapporto con i Centri. Questo per garantire il riconoscimento della loro attività da parte delle istituzioni interessate e il riconoscimento dell'attività di coordinamento del monitoraggio da parte della nostra Associazione attraverso R.I.M.A.[®]. AIA dovrebbe fare uno sforzo importante per iniziare a rapportarsi concretamente con il Ministero della Salute e il Ministero dell'Ambiente.

Assemblea IAA: è stato proclamato Presidente il Prof. Giuseppe Frenguelli. Questi gli altri componenti dell'Executive Committee: Vice-Presidente B. Clot; Past-President C. Rogers, Secretary General D. Myszkowska, Treasurer R. Brandao, Newsletter Editor A. Ariatti, Webmaster H. Garcia-Mozo, Member M.G. Murray, Member A.B. Singh, *Ex Officio* C. Katelaris. Entrano a far parte dell'Executive Council: Marcer, Travaglini e De Nuntiis.

Sulla base di una proposta formulata durante la tavola rotonda è stato creato un gruppo di lavoro per valutare la fattibilità di “global web site” che possa dare informazioni polliniche in maniera simile alle previsioni meteo: fanno parte del gruppo di lavoro tra gli altri Clot, Frenguelli, Galan, Belmonte, Travaglini.



Venerdì 27: durante la sua lettura Magistrale sull'Ambrosia Thibaudon ha presentato, con grande visibilità, i dati relativi alla diffusione in Italia di pollini e piante di ambrosia, che AIA su sua richiesta aveva fornito, così come i dati anche clinici relativi al nord ovest della Provincia di Milano, resi disponibili da Maira Bonini.

Nel complesso il programma congressuale si è articolato in 84 relazioni orali comprese le letture magistrali e 83 poster discussi durante i coffee break: era presente anche un poster sulla nostra rete.

Considerazioni finali:

1. è stato importante “essere presenti”, come AIA dovrebbe esserlo in tutte le occasioni internazionali.
2. sono stati affermati la presenza e il ruolo di AIA anche a livello internazionale;
3. se AIA scompare dai consensi internazionali con suoi rappresentanti, fatterà a mantenere il proprio ruolo anche in ambito nazionale.
4. sono state avviate e tessute una serie di relazioni e un percorso preferenziale per avere in Italia, e più precisamente a Parma, il prossimo ICA 2018,
5. il Presidente Italiano in IAA ha dimostrato la propria vicinanza ad AIA,
6. i rappresentanti AIA nel Council dovranno essere presenti al prossimo ICA di Sidney per appoggiare la candidatura AIA di Parma, altrimenti andranno a vuoto i voti così come accaduto a Buenos Aires. Infatti, al di là del fatto che il percorso verso Sidney era già stato segnato, è apparso evidente come questo sia stato possibile anche a causa dell'assenza di chi avrebbe potuto formulare argomentazioni opposte all'interno del Council. Nessuno dei rappresentanti AIA nominati era presente. Naturalmente l'ex Vice



Presidente IAA di quel momento, attuale Presidente, non ha potuto fare altro che seguire una logica internazionalistica lavorando, però, per il prossimo futuro in favore di AIA. Di ciò si deve dargli atto e ringraziarlo per la visione strategica.

Grazie Giuseppe, buon lavoro e in bocca al lupo per un nuovo rilancio dell'attività di IAA.

Roberto Albertini

Alessandro Travaglini





Summary of the EU-project HIALINE

Health Impacts of airborne ALLergen Information NETWORK

Exposure to allergens is one of several factors determining sensitization and allergic symptoms in individuals. Exposure to aeroallergens from pollen is assessed by counting allergenic pollen in ambient air. However, proof is lacking that pollen count is representative for allergen exposure. We therefore monitored simultaneously birch, grass and olive pollen counts and their corresponding major pollen allergens Bet v 1, Phl p 5 and Ole e 1 across Europe.

Already at one location in Europe in Munich, Germany, we found that the same amount of pollen from different years, different trees and even different days released up to 10-fold different amounts of Bet v 1. Thus exposure to allergen is poorly monitored by only monitoring pollen count. Monitoring the allergen itself in ambient air might be an improvement in allergen exposure assessment.

The objective of the HIALINE-project is to evaluate if these effect found in Munich, Germany are also measurable over a bigger geographic area like Europe, and at the same time implement an outdoor allergen early warning network, in addition to the pollen forecasts. Climatic factors that influence allergen exposure will be extracted and will be used to calculate the effect of climate change on local airborne allergen exposure. Current users of national pollen information services (atopic individuals, physicians and health authorities) will benefit.

The major allergens from the top 3 airborne allergens in Europe (grasses, birch and olive) are sampled with a cascade impactor, extracted and analyzed by allergen specific ELISA's. Pollen counts are measured by standard pollen traps and correlated with the weather data. Allergen forecast will be calculated by incorporating the SILAM chemical transport model and compared with the observations of HIALINE aiming at a comprehensive parameterization of the allergen release and transport. Expected outcomes are the implementation of a network of European outdoor allergen measurements to better predict allergic symptoms. Also the climatic factors that govern allergen exposure in outdoor air will be established. These can be used to calculate the effect of climate change on the health effects of airborne allergens

The Project is coordinated by Prof. Dr. J. Buters, ZAUM-Center for Allergy and Environment, with 13 partners in 11 countries for 3 years with a volume of about € 700.000. The workpackage leaders are Lorenzo Cecchi (Italy), Auli Rantio-Lehtimäki (Finland), Mikhail Sofiev (Finland) and Bernhard Weber (Germany). The other involved partners are Michel Thibaudon (France), Matthew Smith (United Kingdom), Carmen Galan (Spain), Rui Brandao (Portugal), Roberto Albertini (Italy), Uwe Berger (Austria), Bogdan Jackowiak (Poland) and Ingrida Šaulienė (Lithuania).

Acknowledgement:

The research leading to these results has received funding has received funding from European Union, in the framework of the Health Programme.



III Corso AIA di formazione e aggiornamento in Aerobiologia

L'Associazione Italiana di Aerobiologia informa che dal giorno 8 al 12 novembre 2010 si terrà a Roma, presso la sede dell'Orto Botanico dell'Università "La Sapienza", sito in largo Cristina di Svezia 24, il **III Corso AIA di formazione e aggiornamento in Aerobiologia**.

Il Corso è strutturato in lezioni teoriche e pratiche per complessive 33 ore.

E' stata avviata la procedura per l'accreditamento E.C.M. presso il Ministero della Sanità. Per il corso sono stati riconosciuti dal Ministero della Salute **30 crediti ECM** per la professione di Tecnico sanitario laboratorio biomedico, e **28 crediti ECM** per la professione di Chimico, mentre per le professioni di biologo, chimico, farmacista, medico, tecnico della prevenzione nell'ambiente e nei luoghi di lavoro è in corso la procedura di assegnazione dei crediti ECM. Le **iscrizioni** si chiuderanno il giorno 25 ottobre 2010, e comunque al raggiungimento del numero massimo di partecipanti previsto.

Le iscrizioni potranno essere effettuate tramite bonifico bancario o bollettino postale.

Il modulo di iscrizione e il programma sono scaricabili dal sito dell'Associazione all'indirizzo www.ilpolline.it

La quota di iscrizione per la partecipazione al corso è di 300,00 € + IVA 20% e dà diritto anche alla partecipazione al Workshop.

Crediti ECM assegnati all'evento "CORSO DI FORMAZIONE E AGGIORNAMENTO IN AEROBIOLOGIA"

Farmacista: 27 (ventisette) crediti ECM;

Tecnico della prevenzione nell'ambiente e nei luoghi di lavoro: 24 (ventiquattro) crediti ECM;

Biologo: 25 (venticinque) crediti ECM;

Medico: 32 (venticinque) crediti ECM;

Chimico: 28 (ventotto) crediti ECM;

Tecnico sanitario di laboratorio biomedico: 30 (trenta) crediti ECM;

Workshop “Monitoraggio aerobiologico e miglioramento del challenge diagnostico in vivo”

Il giorno 9 novembre 2010 si svolgerà il Workshop “**Monitoraggio aerobiologico e miglioramento del challenge diagnostico in vivo**”.

Programma

Saluti Presidente A.I.A. Saluti Direttore Orto Botanico

Significato del monitoraggio aerobiologico Asthma outbreaks: le “epidemie” di asma bronchiale *Guido Marcer* (Padova)

Presentazione della Rete di Italiana Monitoraggio in Aerobiologia *Alessandro Travaglini* (Roma)

Emergenza Ambrosia *Maira Bonini* (Milano)

Importanza della diagnostica molecolare nelle pollinosi *Gianna Moscato* (Pavia)

La diffusione delle specie infestanti allergeniche *F. Pretto, I. Celesti-Grappow, C. Blasi* (Roma)

Le soglie botaniche *M. Paola Domeneghetti* (Pistoia)

Le pollinosi – le soglie cliniche *Susanna Voltolini* (Genova)

Allergie da Cupressaceae *Francesca Froio* (Roma)

Monitoraggio clinico e appropriatezza prescrittiva per l'ITS Salvatore Tripodi (Roma)

Monitoraggio di pollini e allergeni: Progetto HIALINE Roberto Albertini (Parma)

Sintesi lavori e conclusioni

Spunti e proposte

TEST E.C.M. CHIUSURA e RILASCIO ATTESTATI E.C.M.

Per il workshop sono stati assegnati all’evento 4 crediti ECM per le professioni di Biologo e Medico

La quota di iscrizione per la partecipazione al workshop è di 130.00 €; per i soci AIA l’iscrizione è di 50 (IVA compresa).

Per informazioni contattare la Segreteria tecnica (334 6382437) o scrivere all’indirizzo e-mail info@ilpolline.it reperibile sul nostro sito www.ilpolline.it

Assemblea dei Soci

Si ricorda a tutti i Soci che in occasione del **Workshop “Monitoraggio aerobiologico miglioramento del *challenge* diagnostico in vivo”** avrà luogo l’Assemblea Ordinaria dei Soci AIA. L’Assemblea dei soci AIA è convocata in prima convocazione alle ore 23.00 del 7 novembre 2010 e in seconda convocazione alle ore 12 del 9 novembre 2010 presso l’Orto Botanico dell’Università degli Studi “La sapienza”, di Roma, Largo Cristina di Svezia 24, con il seguente Ordine del Giorno:

- **Relazione del Presidente**
- **Relazione del Tesoriere**
- **Relazione del Coordinatore di Rete**
- **Approvazione Bilancio Consuntivo del 2009 e Preventivo 2010**
- **Variazione dello statuto**
- **Varie ed eventuali**

La variazione dello statuto si rende necessaria per adeguarlo al nuovo regime fiscale più favorevole che è stato suggerito dal nostro commercialista.

Si ricorda che a norma di Statuto possono partecipare all’Assemblea i soci in regola con il pagamento delle quote sociali. Si invita pertanto chi fosse in ritardo a regolarizzare la propria situazione. Sarà possibile provvedere anche direttamente in sede, prima dell’Assemblea.

Un arrivederci a tutti a Roma.

Come arrivare all’Orto Botanico Largo Cristina di Svezia n. 24 Roma

Per chi arriva dalla stazione Termini:

A) nel piazzale della stazione, prendere l’autobus **H** (direzione **CAPASSO**), scendere dopo 6 fermate fermata: **SONNINO/S. GALLICANO** e seguire l’itinerario, circa 900 metri a piedi; oppure



B) prendere l'autobus **40** (direzione **P.ZA PIA/CASTEL S. ANGELO**) e scendere dopo 4 fermate alla fermata **ARGENTINA**; oppure

c) prendere autobus **64** (**STAZIONE SAN PIETRO**) scendere dopo 7 fermate alla fermata **ARGENTINA**, prendere tram **8** dal capolinea **ARGENTINA** in direzione **CASALETTO** e scendere alla fermata **BELLI**, e seguire l'itinerario, circa 900 metri a piedi

Per chi arriva dall'Aeroporto Fiumicino:

prendere **FR1** direzione Fara Sabina (costo 8 euro) e scendere alla stazione **Trastevere**.

Prendere il tram **8** in direzione **ARGENTINA** e scendere alla fermata **BELLI** e seguire l'itinerario, circa 900 metri a piedi

Ulteriori informazioni sul sito: <http://www.atac.roma.it>

